

جیاوازی ناین و کاریگه‌ری له‌سه‌ر میرات و وه‌سیه‌ت له یاسای باری که‌سی عێراقی دا

Doi: 10.23918/ilic9.03

د. خالد جلال محی الدین

به‌شی خۆیندنی نیسلامی، کۆلیژی زانسته نیسلامی‌ه‌کان، زانکۆی سه‌لاحه‌ددین-هه‌ولێر، هه‌ریمی کوردستان، عێراق  
به‌شی یاسا، زانکۆی نیوده‌وله‌تی تیشک، هه‌ریمی کوردستان، عێراق

[khalid.muhiadin@su.edu.krd](mailto:khalid.muhiadin@su.edu.krd)

[khalid.jalal@tiu.edu.iq](mailto:khalid.jalal@tiu.edu.iq)

Religious differences and their impact on inheritance and wills in the Iraqi Personal Status Law

Dr. Khalid Jalal Muhiadin

Department of Islamic Studies, College of Islamic Science, Salahaddin University-Erbil,  
Erbil, Kurdistan Region, Iraq

Law Department, Tishk International University, Kurdistan Region, Iraq.

پوخته

زانستی میرات بریتیه لهو زانسته‌ی که به‌هۆیه‌وه به‌شی میرات‌گه‌رکان ده‌زانین له ماله جیماوه‌که‌وه یه‌کیک له تایبه‌تمه‌ندیه‌کانی ئهم زانسته نه‌وه‌یه که سیسته‌میکی دادپه‌روه‌رانه و ورده به‌لام هه‌ندیک به‌ره‌به‌ست هه‌یه به گواسته‌وه‌ی میرات بۆ میرات‌گه‌رکان یه‌کیک له به‌ره‌به‌ستانه بریتیه له جیاوازی ناین که کاریگه‌ری هه‌یه له‌سه‌ر میرات و وه‌سیه‌ت، شه‌ریعه‌تی نیسلام باسی پایه‌وه‌ه‌کارو مه‌رج و به‌ره‌به‌سته‌کانی میراتی کردووه به‌دریژی. یاسای باری که‌سی عێراقی ژماره (١٨٨)ی سالی ١٩٥٩ له ماده (٨٦) تا (٩١) باسی میراتی کردووه به‌لام به هه‌ج شێوه‌یه‌ک باسی له به‌ره‌به‌سته‌کانی میرات نه‌کردووه، له‌وانه‌ش جیاوازی ناین نه‌مه‌ش ده‌مانگه‌رپێنێته‌وه بۆ بره‌گی (٢)ی ماده‌ی (١)ی یاسای باری که‌سی که ئهمه ده‌قه‌که‌یه‌تی "نه‌گه‌ر ده‌قیکی دانراو نه‌بی بتوانرێت جێبه‌جێ بکری‌ت دادگه‌ری ده‌کری به‌پێی شه‌ریعه‌تی نیسلامی که زیاتر گونجاوه له‌گه‌ڵ ده‌قه‌کانی ئهم یاسایه " نه‌مه‌ش واتای گه‌رانه‌وه بۆ سه‌ر شه‌ریعه‌تی نیسلامی سه‌باره‌ت به جۆری به‌ره‌به‌سته‌کانی میرات لای زانایانی شه‌ریعه‌ت و له‌وانه‌ش جیاوازی ناین به یه‌کیک له به‌ره‌به‌سته‌کانی میرات و وه‌سیه‌ت داده‌نرت.

وشه سه‌ره‌کیه‌کان: باری که‌سی، شه‌ریعه‌تی نیسلامی، میرات، وه‌سیه‌ت، جیاوازی ناین، موسلمان.

Abstract

The study of inheritance law deals with the knowledge of inheritance and how we can pass it down through family generations. One of the characteristics of this science is that it includes a system of justice, though there are some conditions for distributing inheritance. One of these conditions pertains to the differences in religion, which can impact inheritance and wills. Islamic Sharia law discusses inheritance in detail, specifying the conditions, requirements, and stipulations regarding inheritance. The Iraqi Personal Status Law No. 188 of 1959, from Articles 86 to 91, addresses inheritance, but without delving deeply into its specific stipulations, such as differences in religion. This leads us to Article 2, Clause 1 of the Personal Status Law, which states that 'any provision that contradicts Islamic Sharia cannot be implemented, and the judge must refer to Islamic Sharia law, especially regarding inheritance.' This implies adherence to Islamic Sharia concerning the stipulations on inheritance according to religious scholars, though there may be differences in religion that can influence inheritance and wills.

**Keywords:** Personal status, Islamic Sharia, inheritance, wills, religious differences, Muslims.

پێشه‌کی

یاسای باری که‌سی یه‌کیکه لهو یاسایانه‌ی که په‌یوه‌ندی تاکه‌کان له کۆمه‌لگادا رێکده‌خات، هه‌روه‌ها ماف و ئه‌ره‌که‌کانیان له بواره جیاوازه‌کانی ژبانی کۆمه‌لایه‌تی و میرات و وه‌سیه‌ت نامه‌کاندا دیاری ده‌کات.

پرسی جیاوازی ناین و کاریگه‌ری له‌سه‌ر میرات و وه‌سیه‌ت تایبه‌ته به چوارچێوه‌ی یاسای عێراق، که په‌یوه‌سته به سیسته‌می یاسایی تایبه‌ت لهم بواره‌دا. تیروانین بۆ پرسی میرات و وه‌سیه‌ت یه‌کیکه له گرینگترین بابته‌کانی په‌یوه‌ست به دابه‌شکردنی سه‌روه‌ت و سامان له نیوان ئه‌ندامانی کۆمه‌لگادا. هه‌روه‌ها جیاوازی و لایه‌نی تیروانین و بیرۆکه‌کان له‌سه‌ر ئهم بابته له نیوان کولتوره‌کان و نایینه جیاوازه‌کاندا.

له‌به‌ر رۆشنایی جیاوازیه‌ نایینه‌ جو‌را و جو‌ره‌کان له کۆمه‌لگاکاندا، کاریگه‌ری ئهو جیاوازییانه له‌سه‌ر یاساکی باری که‌سی و به‌کاره‌ینانیان سه‌باره‌ت به میرات و وه‌سیه‌ت پوونه.

## جياوازی ئاين و کاریگهري له سهر ميراث و وهسيهت له ياسای باری كهسی عيراقی دا

ئهم تويزينه وهيه ئامانجی دۆزينه وهی کاریگهري جياوازی ئاينه گانه له سهر ياساکانی باری كهسی له عيراق، ههروهها چۆنيهتی رېگهستنی پرسى ميراث و وهسيهت له سهر بنه ماى ئاين، ههروهك شيكاری ياسا راسته قينه گان دهكات و لهو پرسانه دهكۆلته وه كه کاریگهريان له سهر مشتومر ههيه. لهم چوارچۆيه دا له گه ل جه ختکردنه وه له سهر کاریگهري جياوازیيه ئاينه گان له سهر پراكتيکی دابه شکردنی ميراث و جيبه جيکردنی وهسيهته گان.

### گرفتى تويزينه وه :

- گرفتى تويزينه وه له مه وه سهر چاوهی گرتوه كه ياسای باری كهسی عيراقی ژماره ۱۸۸ ی سالی ۱۹۵۹ له مادده گانی ۸۶ تاوهكو ۹۱ باسی ميراتی کردوه، به لام به هيج شيوازيك باسی حوكمه گانی ميراتگرتن له نيوان موسلمان و نا موسلمانا نه کردوه ئهمهش دهمانگه پيخته وه بۆ برگه ی دووهم له مادده ی يه كه می ياسا كه " نه گهر ده قیكى دانراو نه بیته بتواندريت جيبه جي بکريت، دادگهري دهگريت به پي پره نسپه گانی شهريعه تی ئيسلامی كه زياتر گونجاوه له گه ل دهقه گانی ئهم ياسايه: " ئهمهش واتای گه رانه وه بۆ سهر شهريعه تی ئيسلامی دهگه يه نيته.

- وه ههروهها گرفتى تويزينه وه خوی ده بينيته وه له بۆچونی جياوازی زانایانی شهريعه تی ئيسلامی سه بارته به ميراتی نا موسلمان له موسلمان فوقه های شهريعه تی ئيسلامی کۆ دهن گيان ههيه كه ميراتی بهرناکه ويته، به لام سه بارته به ميراتی موسلمان له نا موسلمانیک زۆرينه ی زانایان رېگه يان نه داوه، به لام هه ندی زانایانی وهكو ( شيعه ی ئيمامی) رېگه يان داوه.

### گرينگی تويزينه وه:

لهم تويزينه وه يه دا سه رنج ده خهينه سهر جۆری ميراث و وهسيهت كه له ياسای باری كهسی عيراقی باس كراوه مه رجه گانی ميراث و وهسيهتی تي دا روون كراوته وه كه سهر چاوهی له قورئانی پيرۆز و شهريعه تی ئيسلامی و فهرمووده گانی پيغه مبه ر د.خ له سهر بيته و زاناکانی شهريعت و مرگيراه كه ميراث و وهسيهت گرينگی تايبه تی ههيه له کۆمه لگادا.

هۆكاری هه لئزاردنی ئهم ناو نيشانه ی تويزينه وه :

۱- هه بوونی ئاين و ئاينی جيا له هه ري می كوردستان ئهمهش ده بيته هۆكار بۆ کاریگهري دروست كردن له سهر بابته می ميراث و وهسيهت.

۲- بۆچونی جياوازی فوقه های شهريعه تی ئيسلامی سه بارته به جياوازی ئاين و چوارچۆيه گه ی.

۳- كه مو كورتی ياسای باری كهسی عيراقی ژماره ۱۸۸ ی سالی ۱۹۵۹ ده باره ی ميراث به شيوازيکی گشتی و نه بوونی ده قیكى ياسای سه بارته به بهر به سته گانی ميراث كه جياوازی ئاين يه كيكيانه له بهر به سته گان.

پرسياره گانی ئهم تويزينه وه:

لهم تويزينه وه يه ماندا هه ولئماندا وه وه لامی ئهم پرسيارانه ی خواره وه بدهينه وه :

۱- جياوازی ئاين واتای چي دهگه ي نيته ؟

۲- ياسا دانهری عيراقی چۆن باسی بهر به سته گانی ميراثی کردوه له نيوانيشياندا جياوازی ئاين ؟

۳- بۆچونی فوقه های شهريعه تی ئيسلامی چيبه له سهر جياوازی ئاين له بابته می ميراث و وهسيهت ؟

۴- ئايه موسلمان ميراث له نا موسلمانیک ده بات يا خود به پيچه وانه وه ؟

۵- ئايا وهسيهت كردن دروسته له نيوان موسلمان و نا موسلمان ؟ ئه گهر دروسته مه رجه گانی چين ؟

په يره ی تويزينه وه :

سه بارته به په يره ی تويزينه وه شيوازی مي تۆدی شيكاری بهر اور دكاريه، به شيوازيك هه ولئمان داوه بۆچونی زانایانی شهريعه تی ئيسلامی بينين سه بارته به بابته كه نه له ناو هه موو باس و خواسته گانی ناو ئهم تويزينه وه، ههروهها له كۆتای هه موو باسيكدا به شيوازيکی گشتی بۆچونی ياسا دانهری عيراقی و دادگاگانی عيراقمان تيادا باس کردوه تا ئاستيکی باش.

پلانی تويزينه وه :

باسی يه كه م : مانای بهر به سته گانی ميراث و هۆكاره گانی

سهره باسی يه كه م : شيكردنه وهی بهر به سته گان له رووی زمانه وانی و زاراوه ی

سهره باسی دووهم : پيئاسه ی ميراث و بهر به سته گانی

سهره باسی سي يه م : هۆكاره گانی ميراث

سهره باسی چواره م : بهر به سته گانی ميراث كه زانایان له سهری ري كه وتون

باسی دووهم : ميراثی بي باور له موسلمان و به پيچه وانه وه و ميراثی هه لگه راوه له ديندا

سهره باسی يه كه م : چۆنيه تی ميراثی بي باور له موسلمان

سهره باسی دووهم : ميراثی موسلمان له بي باور

سهره باسی سي يه م : ميراثی هه لگه راوه له دين

باسی سي يه م : کاریگهري جياوازی ئاين له سهر راسپاردن

سەرەباسى يەكەم : پېئاسەى ۋەسىيەت

سەرەباسى دوووم : پاىەكانى ۋەسىيەت و مەرەكانى

سەرەباسى سېيەم : ھەلۋىستى ياسادانەرى عىراقى سەبارەت بە جىاۋازى ئايىن لە راسپاردن

باسى يەكەم : ماتاى بەرىبەستەكانى مىرات و ھۆكارەكانى

سەرەباسى يەكەم : شىكرەنەۋى بەرىبەستەكان لە پروى زمانەۋانى و زاراۋەى

بەرىبەست بەچەند پېئاسەىك پېئاسەكرادە:

- پېئاسەى بەرىبەستەكان لە پروى زمانەۋانى: بەرىبەست لە پروى زمانەۋانى ۋە رەگىراۋە لە بىكەرى "منع"، خاۋەنى پەرتوكى مختار الصحاح - دەللىت : المنع دژى بەخشىنە "الاعطاء" بىكەرى "المنع" لەبابى قطع يە.<sup>(۱)</sup>
- پېئاسەى بەرىبەستەكان لە پروى زاراۋەى: برىتيە لە ۋە ۋەصفە زاهىرە و چوارچىۋەدارەى ھەركات ھەبوو ھوكمەكەش نابىت ھەركاتىش نەبوو بوون و نەبوونى ھوكم لازم نابىت لە زاتى خۇيدا.<sup>(۲)</sup>
- لەكاتى ھەبوونى بەرىبەست ھوكمەكە نايەتە دى و دابەش دەرگىت بۇ سەر دووۋەشى سەرەكى
- ۱- بەرىبەست لەبەردەم ھۆكار
- ۲- بەرىبەست لەبەردەم ھوكمدا.<sup>(۳)</sup>
- ۋە ھەروەھا خاۋەنى پەرتوكى- لسان العرب- واتاى مانع بەپەرژىن لىكداۋەتەۋە.<sup>(۴)</sup> ۋە بەلگەشى بەئايەتى ﴿وجعل بين البحرين حاجزا﴾ ھىناۋەتەۋە.<sup>(۵)</sup>

سەرەباسى دوووم : پېئاسەى مىرات و بەرىبەستەكانى

پېئاسەى مىرات :

ۋەشى مىرات ئەم مانايانەى خوارەۋەى ھەيە:

- پارەى مىرات : كە ھاۋ واتاى مىراتە، واتا رەسەن و ئەۋەى تر.
- ۋە ھەروەھا پېئاسەى مىرات كراۋە لە لايەن ھەندى زانايان بەم شىۋەيەى خوارەۋە:
- مىرات برىتيە لە گواستەۋەى مالى مرقۇئىك بە شىۋازى جىنشىنى، مىراتگر مالى مردوۋى بۇ دەگوازىتەۋە.
- ھەروەك پېئاسەى كراۋە بە: كۆمەلە رىسايەكى فقھى و حىسابى كە بە ھۆيەۋە ھەرىكە لە مىراتگرەكان دەرزان پىشكىان چەندە لەم مىراتە، ئەم زانستە ناۋى (علم الفرائض) پىي دەگوترىت ۋەشى (فرائض) كۆيە، ۋەشە تاكەكەى برىتيە لە (فريضة) واتا ئەۋەى پىۋىستە لەسەر.<sup>(۶)</sup>

پېئاسەى بەرىبەستەكانى مىرات :

- لەدۋاى خويىندەۋە گەران لە سەرچاۋەكاندا بۆم دەرگەۋەت كە شەرەزانەكانى پىشۋو پېئاسەى بەرىبەستەكانى مىراتيان نەكردوۋە بەشىۋازىكى سەرىبەخۇ بەلگە بەشىۋازىكى گشتى پېئاسەيان كىردوۋە، ھەروەھا لەلایەن زانايانى (اصول الفقه) پېئاسەكرادە، لە پاشان نمونەيان بۇ بەرىبەستەكانى مىرات ھىناۋەتەۋە، بەلام ھەندى زانايانى سەردەم بەشىۋازىكى سەرىبەخۇ پېئاسەى بەرىبەستەكانيان كىردوۋە.
- ۋەصفىكە كەسەك ھەلەدەستىت بە بىبەشكرەنى كەسەكى تر بەھۆى ھۆكارىك.
- بەرىبەستەكانى مىرات برىتيە لەۋەى كە بەھۆى بوونىيەۋە ھوكمەكە نايەتە جى يان بەھۆيەۋە بەتال دەيىتەۋە.<sup>(۷)</sup>

سەرەباسى سېيەم : ھۆكارەكانى مىرات

- پېئاسەى ھۆكار لە پروى زمانەۋانىيەۋە: برىتيە لە شتىك كە دەتگەيىنىت بە ئامانجىك بۆيە بەپەتەش پىي دەگوترىت ھۆكار.<sup>(۸)</sup>
- پېئاسەى ھۆكار لە پروى زاراۋەيەۋە: برىتيە لە بوونى ھۆكار ھوكم دەيىت ئەگەر ھۆكار نەبوو ھوكمەكە نابىت.<sup>(۹)</sup> واتە: ئەگەر ھۆكار ھەبوو ھوكم دەيىت، ئەگەر ھۆكار نەبوو ھوكمەش نابىت

ھۆكارەكانى مىرات:

مىراتگرەن دوو ھۆكارى سەرەكى ھەيە:

۱- خزمایەتى

(۱) مختار الصحاح، محمد بن ابى بكر الرازى، لا ۶۳۶.

(۲) بنەماكانى فيقه و رىساكانى، د. محمد شاكىر صالح سىتو، چاپخانەى كىتبخانەى يادگار، چاپى دووم، ۲۰۲۰، لا ۳۴۷.

(۳) الوجيز في اصول الفقه، عبدالكریم زیدان، لا ۶۳.

(۴) لسان العرب، ابن منظور، ب ۱۱، لا ۱۸۷.

(۵) سورة النمل، نايىتى ۶۱.

(۶) احكام الموارىث و الوصية في الفقه الاسلامي والقانون، د. احمد زكى عويسى، لا ۸۷.

(۷) نظام الارث في التشريع السلامى، احمد فراج حسين، لا ۷۷.

(۸) معجم الوسيط، كۆمەلەك لە نووسەرەن، د. محمد شاكىر، ب ۱، لا ۴۲۷.

(۹) بنەماكانى فقه و رىساكانى، لا ۳۴۷.

١- هۆکاری یه‌که‌م خزمایه‌تی: بریتیه له په‌یوه‌ندی خزمایه‌تی له‌نیوان میرانگر و میرات لێگیراو به له دایکبوون بێت و به‌ره‌مه‌ی رچه‌له‌کێکی شه‌رعی بێت ئەمه‌ش به یه‌کێک له‌م رێگایانه ده‌سه‌لێندری‌ت.

أ- هه‌بوونی هاوسه‌رگیری دروست له‌نیوان ئەوه‌که‌سه‌ی رچه‌له‌کی منداڵه‌کی: ده‌دریته پال ئەو که‌سه‌ی لێ بووه، ئەم رێگایه پێوستی به رێوشوینی ر‌ووکاری نیه وه‌کی دانان به کوره‌که‌داو سه‌ماندن رچه‌له‌کی به‌به‌لگه به‌گوێره‌ی ئەم فه‌رمووده‌یه‌ی پێغه‌مبه‌ر (صلی الله علیه وسلم): "الولد للفراش وللعاهر الحجر" (١) واته : منال هی می‌رده‌که‌یه‌و، ژنه زیناکه‌ریش هیچ په‌یوه‌ندی‌یک نیه به‌رچه‌له‌کی منداڵه‌که‌وه.

ب- دانان به‌رچه‌له‌که‌دا (الاف‌ار بالنسب) : دان ده‌نیت به رچه‌له‌کی خۆیدا ئەمه‌یان ده‌بیت ئەم مه‌رجه‌یه‌ی تیدا بێته‌ دی:

١- ئەوه‌که‌سه‌ی بریاری بۆ ده‌دری‌ت رچه‌له‌کی نادیار بێت.

٢- هاوشیوه‌ی ئەوی لێ له‌دایک بێت

٣- ئەوه‌که‌سه‌ی بریاری بۆ ده‌ده‌ن گه‌ر هه‌راش بوو ئەوا به‌راست دابنیت (یان به‌درۆی نه‌خاته‌وه).

هه‌روه‌ها مه‌رجه بۆ بریاردان له‌سه‌ر که‌سانی دیکه‌وه -هه‌ک بریاردان له‌سه‌ر برابوون و مام بوون- ئەو بریاره له‌لایه‌ن خاوه‌نی ئەو که‌سه‌وه په‌سه‌ند بکری‌ت که رچه‌له‌که‌یه‌ی ده‌دریته پالی یان به به‌لگه‌ی ر‌وون به‌سه‌لێندری‌ت، ئەگه‌ر هاتو بریارده‌ر مرد ئەوا بریار بۆ دراوه‌که به‌خزمایه‌تی میرات گری ده‌بیت:

گه‌ر سووربوو له‌سه‌ر بریاردانه‌که‌ی و بریارده‌ر میراتی پێ برا به‌هۆی خزمایه‌تی‌یه‌وه ئەوا بریار له‌وباره‌وه دراو له‌و میراته‌ دا له‌گه‌لی هاوبه‌ش ده‌بیت به‌هۆی خزمایه‌تی‌یه‌که‌.

له‌به‌ر رۆشنایی ئەمه‌ی باس‌مان کرد هۆکاری میرات و مرگرتنه‌که بریار بۆ دانه‌که نیه به‌لگو خزمایه‌تی‌یه‌که‌یه که به‌هۆی بریار له‌باره‌ دانه‌که‌وه چه‌سپاوه، بۆیه هیچ بیانوی‌ک نیه بۆ ئەوه‌ی له میرات و مرگران به خزمایه‌تی‌یه‌ی داننه‌ری‌ت و هه‌ک که‌سیکی جیاو سه‌ربه‌خۆ له‌وان دابری‌ت، وه‌ک ئەوه‌ی یاسا دانه‌ری عێراقی کردوویه‌تی به‌هه‌مان شیوه یاسا دانه‌ری میسری و ولاتانی دیکه. (٢)

ج- سه‌ماندن رچه‌له‌ک به‌به‌لگه‌ی په‌یوه‌نددار به فه‌رمانی دادوه‌ر : ئەم سه‌ماندنه‌ش لێکه‌وته‌که‌ی ته‌نها له‌سه‌ر داوا له‌سه‌رکراو ناوه‌ستی‌ت به‌لگو که‌سانی دیکه‌ش ده‌گریته‌وه.

٢- هۆکاری دووهم هاوسه‌رگیری دروست: بریتیه له بوونی گریبه‌ستیکی دروستی شه‌رعی له نیوان ژن و می‌رد جا ته‌نها ماره‌ی کردبیت یان گواستبیتیه‌وه، وه گواسته‌وه‌کانی به‌مه‌رج داننه‌راوه ئەگه‌ر هاتوو می‌رده‌که‌ی مرد ئەوا نه‌گواسترا بێته‌وه‌ش میرات ده‌بات چونکه ده‌قی نایه‌تی قورئانی پیرۆز ده‌رباره‌ری میرات به‌شیوازیکی گشتی هاتوو کاتێک خ‌وای گه‌وره ده‌فه‌رموی‌ت ﴿ولکم نصف ماترک أزواجکم ولفن ر‌عن م‌ا ترکم﴾ (٣) وه هه‌روه‌ها گیرداوه‌ته‌وه له پێغه‌مبه‌ر (صلی الله علیه وسلم) "أنه قضی فی ب‌وع بنت واشق أن لها میراث" (٤) واته نایه‌ته‌که و فه‌رمووده‌که به مه‌رحیان نه‌گرتوووه بۆ و مرگرتنی میرات ئافه‌ره‌ته‌که گوازرا بێته‌وه.

- مه‌رجی میراتگری ژن و می‌رد گریبه‌ستیکی دروستی هاوسه‌رگیری وه‌هه‌روه‌ها ئەم هاوسه‌رگرییه به‌رده‌وام بێت به‌راسته‌قینه یاخود به‌حوکمی غائب یاخود مفقود.

- مه‌به‌ست له هاوسه‌رگیری دروست: ئەم هاوسه‌رگرییه که ئه‌رکان و مه‌رجه‌کانی هاتوته جێ چونکه ئەگه‌ر هاتوو هاوسه‌رگرییه‌ک دروست نه‌بوو مه‌رجه‌کان و رووکه‌کانی نه‌بوو ئەوا میرات له یه‌که‌تر ناگرن ئەگه‌ر هاتوو گواسترا بێته‌وه‌ش.

- مه‌به‌ست له‌به‌رده‌وام بوونی هاوسه‌رگیری: به‌رده‌وام بوونی په‌یوه‌ندی ژن و می‌ردایه‌ته‌ جا ئە په‌یوه‌ندییه راسته‌قینه واته ع‌قدی هاوسه‌رگیری ماوه له‌نیوانیان ژن و می‌رده‌که هه‌له‌وه‌شاوه‌ته‌وه ته‌لاق نه‌دراوه بۆیه ئەگه‌ر هاتوو یه‌کیکیان مرد ئەوا میرات ده‌بات.

### سه‌رمب‌اسی چواره‌م : به‌ربه‌سته‌کانی میرات که زانایان له‌سه‌ری رێکه‌وتون

١- کوشتن: زانایانی شه‌ریعه‌ت جگه له (زاهریه‌کان) یه‌که‌ده‌نگن له‌سه‌ر ئەوه‌ی که به پێی ده‌ق بکوژ میراتی له‌و که‌سه به‌رناکه‌وین که کوشتویه‌تی له‌رووی ده‌قه‌وه له‌به‌ر ئەو فه‌رمووده‌یه‌ی پێغه‌مبه‌ر (صلی الله علیه وسلم): " لا یرث القاتل" (٥)

واته: بکوژ میراتی نادری‌تی، به‌لگه‌ی عه‌ق‌ل‌یش هۆکه‌ی ئەوه‌یه تاوانبار ناگری‌ت رێگه‌ی پێ بدری‌ت سودمه‌ند بێت له‌و تاوانه‌ی ئەنجامی داوه، هه‌روه‌ها به‌هۆی بێبه‌ش کردنی تاوانباروه‌ گیانی بێتاوان ده‌پاری‌زی‌ت و رووداوه‌کانی کوشتن که‌م ده‌بیتیه‌وه، سه‌رده‌ری ئەمه‌ یاسایه‌ک هه‌یه ده‌لێت: "من استعجل شیئا قبل أوانه عوقب بحرمانه" واته: هه‌رکه‌س کاریک پێش ب‌خات له واده‌ی خ‌وای به بێ به‌شکرانی لێی سزا ده‌دری‌ت.

(١) صحیحی بوخاری، محمد کوری اسماعیل ی بوخاری ، ٣ ، لا ٥٤٤ ، ژماره‌ی فه‌رمووده: ٢٠٥٣.

(٢) احکام المیراث والوصیه، مصطفی الزلمی ، لا ١٩ و ٢٠.

(٣) سورة النساء، نایه‌تی ١٢.

(٤) سوننه‌ی ترمذی، کتابی النکاح، ٤ ، لا ٢٥٠ ، ژماره‌ی فه‌رمووده: ١١٤٥.

(٥) ئەبو هورمیره گیراوبه‌تی‌وه، سوننه‌ی تورمذس، ژماره‌ی فه‌رمووده: ٢١٠٩.

بەلەم لەبەر ئەوەی ئەو کوشتنە بە مەبەستی دەرکردنی گیانیەتی، لە ڕووی مەعنەویەوه لەگەڵ ھەموو جۆرەکانی کوشتن ھاوبەش، زانیان لە دیاریکردنی جۆری ئەو کوشتنە دەبێت بەرەبەست لە بەردەم میرات بۆجونی جیاوازیان ھەبێت.

أ- ھەنەفەکان<sup>(١)</sup> دەلێن: بەرەبەستەکە بکۆژە راستەوخۆکە دەگرتەووە کە کوشتنەکە تۆلە کردنەووە یان کەفاردتی تێدا پێویستە، بەلەم بوونی ھۆکاری کوشتن یان ئەو کوشتنە تۆلە کردنەووە یان کەفاردتی لەسەر نیە ئەوا نابێت بەرەبەست لە بەردەم میراتگرتن، لەسەر قسە ھەنەفەکان ئەو کوشتنە خوارووە دەبێت بەرەبەست لە بەردەم میرات وەرگرتن.

١- قتل العمد ٢- شبة العمد ٣- قتل خطأ ٤- القتل الجاری مجری الخطأ

و- ھەر وەھا بۆجونیان وایە ئەگەر کوشتنەکە راستەوخۆ لەلایەن بکۆژەووە نەبێت نابێت بەرەبەست لەبەردەم میرات وەرگرتن بۆ نمونە: بەھۆی کار و کردەوێ ئەووەو کوشتن ڕوویدا، ھەر وەھا چۆن ئەگەر بێرێک لێیدا لە ناو زەوی خۆی میرات لێگیراوە کەوتە بێرەکە بە کوژراوی، یان ھانی کەسی تردا بۆ کوشتن، یان ژەر خستە ناو خواردن و خواردنەووە.<sup>(٢)</sup>

ب- ئیبازیەکان و ھەندێک لە شافعیەکان<sup>(٣)</sup> دەلێن: بەرەبەستە ڕەھاکە کوشتنەکە بەھۆی ڕەھایی دەقەکە " لا یرث القاتل " واتا: بکۆژ میراتی نادێت.

ج- مالکیەکان<sup>(٤)</sup> وجەعفەریەکان وتویانە: بەرەبەستەکە دەستدریژی بە ئەنقەستەکە (القتل العمد العدوان) جا راستەخۆ بێ یان ئەو ھۆکارە بێت، بۆیە ھۆکارەکە ھەرچەک بێت و ڕێکارەکانی ھەرچۆنێک بێت دەبێت بەرەبەست لە بەردەم میراتدا مادام جۆری کوشتنەکە (العمد العدوان)ە.

س- باریت بە کوشتنی بە ھەق وەکو تۆلەکردنەووە (قصاص) یان بەرگریکردن لە نەفس (الدفاع عن النفس) نابێت بەرەبەست لە بەردەم میراتدا، ھەمان ھۆکەم بۆ ئەوانەش ھەبێت کە بەرپرسانی تەواوانیان لەسەر نیە (مسئولية جنائية) وەکو مندال و شیت و معتوھ چونکە ئەمانەش ڕوونی قەصد نیە لە کوشتندا.<sup>(٥)</sup>

بەلەم بکۆژی بەھەلە میراتی لەخوێنەکە پێ نابێت لەسەر ئەم بنچینە میراتی لە قەرەبوو پێ نادێت کە کۆمپانیای بیمە بە میراتگرنی کوژراوەکە دەدات ئەگەر ھاتوو یەکیک لە میراتگرنی بکۆژەکە بوو ڕووداوی کوشتنەکە بەھۆی ئۆتۆمبیلەووە بوو.

د- زەیدییەکان دەلێن: بەرەبەستەکە کوشتنی دوژمنکارانە بە ئەنقەست، جگە لەو ھێچێ دیکە نابێت بەرەبەست و یاسای ولاتە عەرەبیەکانیش ھەمان شت دەلێن.<sup>(٦)</sup>

٢- جیاوازی ئایین: مەبەست لە جیاوازی ئایین ئەوەیە کە دینی میرات لێگیراوە جیاواز بێت لە دینی میراتگر بۆ نمونە: مردوووەکە موسڵمان بێت، خێزانە میراتگرەکەشی ئەھلی کیتاب بێت، یاخود خزمیکی نزیک بێ باوەر بێت یاخود مردوووەکە بێ باوەر بێت و خزمە نزیکەکە موسڵمان بێت وەک باوکی یاخود کۆری یاخود میراتگرنی تر.<sup>(٧)</sup>

ھاوسەرگیری و خزمایەتی دوو ھۆکارن بۆ بە دەست ھێنانی میرات، ھاوسەرێکی ناموسڵمان خزمیکی نا موسڵمان، میرات نابەن لە کەسی موسڵمان تاوەکو ئەم جیاوازیە بەردەوام بێ تا میراتەکە دابەش دەکری، بەلەم ئەگەر پێشکاری میرات ئەو جیاوازیە نەما -جیاوازی ئاین- ئەوا بەرەبەستی میراتیش نامینیت کە میرات لە یەکتەری دەگرن ئەگەر ھاتوو ژنە بێ باوەرەکە پێش مردنی ھاوسەرەکە باوەر ھینا یاخود کۆرە بێ باوەرەکە موسڵمان بوو پێش مردنی باوکی ئەوا میرات لە یەک دەگرن چونکە ھۆکاری میراتگرتن بەر جەستە بوو کە بریتییە لە ھاوسەرگیری دروست و خزمایەتی بەھەمان شیوە کاتیکی کۆر موسڵمان دەبێت باوکی ھەر بێ باوەر یاخود ئەھلی کتابەو بەردەوام لەسەر دینەکە، موسڵمانەکە بمریت ئەوەی تر میراتی ئی ناگرتێت چونکە جیاوازی ئاین ھەبێت لە نیاوانیدا.

جیاوازی ئاینیش کۆمەڵێک ویتە ھەبێت: جاری وا ھەبێت میراتگرە موسڵمانە، میرات لێگیراوە موسڵمان نیە، جاری واش ھەبێت میراتگر موسڵمان نیە و میرات لێگیراوە موسڵمانە، جاری واش ھەبێت ھێچ کام لە میراتگر و میراتگیراوە موسڵمان نین.<sup>(٨)</sup>

پێغەمبەر (صلی اللہ علیہ و سلم) فەرموویەتی: "لا یرث المسلم من الکافر، ولا الکافر المسلم" واتا: موسڵمان میرات لە کافر و بێباوەر ناگرتێت، وە کافر و بێباوەریش میرات لە موسڵمان ناگرتێت، جا گشت زانیان کۆکن لەسەر ئەوەی موسڵمان میرات لە غەیرە موسڵمان ناگرتێت<sup>(٩)</sup>، وەک کەسیکی موسڵمان خێزانەکە فەلە - نصرانی - یاخود جوو - یهودی - بێت یەکیکیان بمریت ئەوەی تر میرات لە ئەوی تر ناگرتێت، ھەر وەھا ئەگەر مندال یاخود باوک

(١) البحر الرئق شرح كنز الدقائق، ابن نجيم المصري، ج٨، ص ٥٥٧؛ المبسوط، للرخسي، ج٢٦، ص ٦٨.

(٢) موجز احكام الميراث في الفقه الاسلامي والقانون العراقي، د. احمد علي الخطيب، ج٦١ و٦٢.

(٣) روضة الطالبين، للنووي، ج٦، ص ٣١.

(٤) حاشية الدسوقي على الشرح الكبير، للدردير، ج٤، ص ٤٨٦.

(٥) موجز احكام الميراث في الفقه الاسلامي والقانون العراقي، د. احمد علي الخطيب، ج٦٣.

(٦) ميراثي وراسپاردن و مافي گونيزرانوه، پروفيسور مستعفا زلمى، ج٤٣ و٤٤.

(٧) اختلاف الدين وأثره في ميراث المسلم من قريبه الكافر-دراسة تأصيلية- د. أحمد الصويحي شليبيك، مجلة جامعة الشارقة للعلوم الشرعية والقانونية، المجلد: ٥، العدد: ١، سنة: ٢٠٠٨م، ص: ٦.

(٨) عبدالحسين صباح صيوان، احكام ميراث البنات في الشريعة الإسلامية والقانون، ج٦٣.

(٩) بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع، علاء الدين الكاساني، ج٢، ص ٢٣٩؛ الأم، للإمام محمد بن إدريس الشافعي، ج٤، ص ٤٣؛ المغني، لابن قدامة المقدسي، ج٦، ص ٢٤٦.

یا دایک یا برا یا هه‌ر میراتگه‌رێک له‌سه‌ر ئاین و باوه‌ری بێجگه له ئیسلام بوون ئه‌وه هه‌یچان میرات له یه‌کتر ناگرن هه‌ر وه‌ک ئه‌وه‌یه که نه‌بووبێت وه یاخود له‌گه‌ڵ یه‌کتر بێگانه بن هه‌یچ هۆیه‌کی میرات گرتن نه‌بێت له نیوانیان، به‌لام هه‌ندێ له زانی تری بێجگه له زانیانی هه‌ر چوار مه‌زه‌هب فه‌رمووبانه میرات له کافر ده‌گه‌رێت، به‌لام کافر میرات له موسڵمان ناگه‌رێت، به‌م فتوایه زۆربه‌ی زانیان ڕازی نه‌بوون و به‌ره‌په‌رچیان داوه‌ته‌وه. وه ئه‌گه‌ر میراتگه‌ر کافر و بێباوه‌ره‌که له دوا‌ی مردنی موسڵمانه میراتلێگه‌راو موسڵمان بێت ئه‌وه له لایان زانیانی مه‌زه‌به‌ی ئیمامی - ابو حنیفه و مالکی و شافعی و فه‌توایه‌کی حه‌نبه‌لیه‌کان - ئه‌گه‌ر پێش دابه‌ش کردنی میرات موسڵمان بێت ئه‌وه به‌شه‌ میراتی وه‌رناگه‌رێت<sup>(۱)</sup>.

ئه‌و که‌سه‌ی - مرتد - ده‌بێت واته‌ هه‌لده‌گه‌رپه‌ته‌وه له ئاینی ئیسلام واز ده‌هێنێت بۆ ئاین و بیرو باوه‌ریکی تر وه‌ک بیه‌تته - نصرانی - یاخود هه‌ر ئاین و ڕێبازیکی تر بێجگه له ئاینی ئیسلامی لا باشت بێت بۆ زیان، یاخود پێی وابێت جیاوازی نییه له نیوان ئاینی ئیسلام و ئاینه‌کان و ڕێبازه‌کانی تر، یاخود باوه‌ری به هه‌ندێک له ڕێباز و بنچینه‌کانی ئیسلام هه‌بێت وه باوه‌ری به هه‌ندێکی تر نه‌بێت، یاخود موسڵمان بوونه ئینجا ئه‌و بیروباوه‌ریان هه‌بێت پێیان ده‌گه‌رێت هه‌لگه‌رپه‌راوه له ئیسلام - مرتد عن الإسلام - وه ئه‌مرۆ ئه‌م جو‌ره که‌سانه هه‌ن جا چ له ڕق و قینه هه‌لگه‌رپه‌ته‌وه، یاخود بۆ پاره‌و پۆل و ئافه‌رینیکی، یاخود ڕووی له ولاتانی غه‌یری ئیسلامی کردووه و ئاین و باوه‌ری و ڕۆشه‌نبیری ئه‌وانی هه‌لگه‌رتووه و خۆی به نوێخاز و ڕۆشه‌نبیر و پێشکه‌وتوو ده‌زانیت، جا حوکم و ڕیاری ئیسلام به‌رانبه‌ر ئه‌و جو‌ره که‌سانه ئه‌گه‌ر نه‌گه‌رپه‌ته‌وه بۆ ناو بازنه‌ی ئاینی ئیسلام ئه‌وه ده‌بێت بکۆزێت نابێت له گۆرستانی موسڵمانان بنێژێت، وه نوێژی مردووش له‌سه‌ریان ناگه‌رێت، وه له‌لایه‌ن زۆربه‌ی زانیان جیاوازی نییه هه‌لگه‌راوه‌که نه‌ر بێت یان مێ بێت<sup>(۲)</sup>.

#### - بۆ‌چونی یاسا دانه‌ری عێراقی سه‌بارته به جیاوازی ئاین له میراتدا؛

یاسا دانه‌ری عێراقی به‌ره‌به‌سته‌کانی میراتی باس نه‌کردووه، هه‌رچه‌نده پایه‌و مه‌رحه‌کانی له ماده‌ (۸۶) دا خستۆته ڕوو هه‌روه‌ها جو‌ری ئه‌و کوشته‌نی که ده‌بێت به‌ره‌به‌ست له راسپاردن دیاری نه‌کردووه، له ماده‌ی (۲/۶۸) دا هاتووه "أَنْ لَا يَكُونَ قَاتِلًا لِلْمَوْصِي" واته: نابێت بکۆژی راسپاردنه‌که‌ی بێت<sup>(۳)</sup>.

ئه‌مه‌ش به‌که‌موو گورتی یاسایی داده‌نرێت، زۆر پێویسته له ده‌قه‌که‌دا جو‌ری به‌ره‌به‌ست له راسپاردن و میراتی دیاری بکێت تا فه‌رمانه‌کانی دادگای عێراقی ڕوون بێت له بابته‌کانی کوشته‌نی میرات لێگه‌راو له‌لایه‌ن میرات گه‌ره‌که‌یه‌وه و گوژرانی راسپاردنه‌کار له‌لایه‌ن راسپاردن بۆ گه‌راوه‌وه. ڕای په‌سه‌ندیش که وه‌رگه‌رێت بریتیه له بۆ‌چونی مالیکیه‌کان و جه‌غه‌ریه‌کان و زه‌یدیه‌کان به‌وه‌ی که به‌ره‌به‌سته‌که بریتیه له کوشته‌نی دوژمنکارانه‌ی به ئه‌نقه‌ست<sup>(۴)</sup>.

#### باسی دووهم: میراتی بێ باوه‌ری له موسڵمان و به پێچه‌وانه‌وه‌و میراتی هه‌لگه‌رپه‌راوه له دین

یه‌کێکی تر له به‌ره‌به‌سته‌کانی میراتدا جیاوازی ئاینه له نیوان میراتگه‌ر و میراتلێگه‌راو، به‌جو‌ریک یه‌کێکیان ئاینی جیاواز بێت له ئه‌مه‌ی تر، ئه‌م جیاوازیه‌ش له ئاین که دوو سه‌ره‌باسی لێوه ده‌که‌ین :

#### سه‌ره‌باسی یه‌که‌م: چۆنیه‌تی میراتی بێ باوه‌ری له موسڵمان

هه‌یچ جیاوازیه‌ک نیه له‌لایه‌ن فه‌قیه‌ه‌کان سه‌بارته به که‌سی بێ باوه‌ری که میرات له موسڵمان نابات، له کاتێکدا که هۆکاری میراته‌که خزمایه‌تیه یاخود هاوسه‌رگه‌ری دروست بێ، و بێ باوه‌ره‌که‌ش له‌سه‌ر بێ باوه‌ری به‌رده‌وام بوو تا کاتێک میراته‌که دابه‌ش کراوه هه‌ریه‌که له میراتگه‌ره‌کان به‌شی شایسته‌ی خۆیان وه‌رگرت. بۆ نمونه: هاوسه‌ریکی بێ باوه‌ری میرات نابات له می‌رده موسڵمانه‌که‌ی، به‌هه‌مان شێوه کۆر که بێ باوه‌ری بێت میرات نابات له باوکی که موسڵمانه، که‌سیکی نزیک بێ باوه‌ری جا چ برا بێت یاخود مام یان هاوشیوه‌یان میرات نابهن له که‌سیکی نزیک خۆیان که موسڵمانه<sup>(۵)</sup> به‌لگه‌ی زانیان ئه‌م فه‌رموده‌یه که ده‌فه‌رمووت " لَا يَرِثُ الْمُؤْمِنُ الْكَافِرَ، وَلَا يَرِثُ الْكَافِرُ الْمُؤْمِنَ"<sup>(۶)</sup>

#### -هه‌لۆیستی یاسا دانه‌ری عێراقی له میراتی کافر له موسڵمان :

سه‌بارته به یاسا دانه‌ری عێراقی، یاسای باری که‌سی عێراقی به‌رکار باسی بابته‌ی میراتی کردووه له ماده‌دانه‌ی ۸۶ تاوه‌کو ۹۱ به‌لام به هه‌یچ جو‌ریک باسی میراتگه‌رتنی نه‌کردووه له نیوان موسڵمان و نا موسڵمان، ئه‌مه‌ش ده‌مانگه‌رپه‌نێته‌وه بۆ حوکمی ڕه‌گه‌ی دووهم له ماده‌ی یه‌که‌می یاسای باری که‌سی عێراقی که ده‌لێت: "ئه‌گه‌ر هه‌یچ ده‌قیکی تشریعی نه‌بوو بۆ جیه‌جیه‌کردنی ئه‌و حوکمه ده‌گه‌رێت به بناغه و بنچینه‌ی ئیسلامی که له‌گه‌ڵ ده‌قی ئه‌م یاسایه ده‌گونجێت"<sup>(۷)</sup> ئه‌مه‌ش مانای گه‌رانه‌وه ده‌گه‌یه‌نێت بۆ بنه‌ماکانی شه‌ریعه‌تی ئیسلامی، وه بۆمان ڕوون بویه‌وه که زانیانی موسڵمانان کۆ ده‌نگن که غه‌یره موسڵمانێک میرات له موسڵمانێک نابات.

(۱) فتح الوهاب شرح منهج الطلاب، زکریا الأنصاري، ج ۴، ص ۲۵؛

(۲) راستی و خه‌لات بۆ زانستی میرات، عیباد الدین فائز، لا ۱۰۰ و ۱۰۱.

(۳) یاسای باری که‌سی عێراقی هه‌موارکراو ژماره ۱۸۸ سالی ۱۹۵۹.

(۴) الذخیره، شهاب الدین القرافي، ج ۱۳، ص ۱۷؛ المیراث عند الجعفریة، محمد أبو زهرة، ص ۷۳.

(۵) مغنی المحتاج، محمد الخطیب الشریبی، ج ۳، لا ۲۴.

(۶) صحیحی بخاری، ج ۴، ژماره‌ی فه‌رموده (۴۰۳۲).

(۷) یاسای باری که‌سی عێراقی، ڕه‌گه‌ی (۲) ماده‌ی یه‌که‌م.

شایه‌نی باسه یاسادانه‌ری ولاتانی عه‌ره‌بی له‌سه‌ر رپ‌ره‌وی شه‌ریعه‌تی ئیسلام رپ‌ویشتون سه‌بارته به جیاوازی ئایین که ده‌بیته به‌ربه‌ستیک له به‌ربه‌سته‌کان له‌به‌رده‌م میرات وەرگرتندا، وەکو یاسادانه‌ری میسری (۱) وکویت (۲) ویه‌مه‌نی (۳) و سوری (۴).

### سه‌ره‌بایی دووهم : میراتی موسلمان له بیباوه‌پ

زۆرینه‌ی زانایان بۆچونیان وایه موسلمان میرات له کافر نابات: به‌پێی فەرمووده‌ی پیغه‌مبه‌ر (صلی الله علیه وسلم): " لا یرث المسلم الکافر، ولا الکافر المسلم" (۵) واتا موسلمان میرات له کافر نابات وه هه‌روه‌ها کافریش میرات له موسلمان نابات، نه‌گهر جی هه‌ندێ بۆچونه هه‌ولان هه‌یه پیچه‌وانه‌ی نه‌مه‌یه وەکو هه‌ولانی به‌رپز معاژێ کورێ جه‌به‌ل که ده‌یفه‌رموو موسلمان میرات ده‌بات له بیباوه‌پ به‌لام به پیچه‌وانه‌وه دروست نیه به‌لگه‌شی نه‌م فەرمووده‌یه‌ی پیغه‌مبه‌ر خودا بوو که ده‌یفه‌رموو "الإسلام یزید وینقص" واتا: موسلمانیه‌تی که‌م وزیاد ده‌کات، وه هه‌روه‌ها به به‌لگه‌ی قیاسی له‌سه‌ر ژن هیئان که موسلمان دروست که‌سیکی بیباوه‌پ ماره بکات به‌لام ئافه‌رتی موسلمان بۆی نیه شوو بکات به بیباوه‌پ، زانایانی جه‌عه‌فری شیعه مه‌زه‌هب هه‌مان بۆچونیان هه‌یه که بیباوه‌پ میرات نابات له موسلمان، به‌لام موسلمان میرات ده‌بات له بیباوه‌پ.

وه له دادگای تیا‌هه‌لچونه‌وه‌ی عێراقیش هه‌مان بریاری سه‌ره‌وه داوه سه‌بارته به کچیک که موسلمان و میراتی له دایکه مه‌سیحیه‌که‌ی گرتوو نه‌م برپاره‌ش له به‌رواری ۱۹۸۶/۲/۱۵ دراوه (۶).

جیگای تی‌بی‌نییه‌ی ئاماژه به بۆچونی یاسا دانه‌ری عێراقی بکه‌ین له ماده‌ (۲۲) ی یاسای شارستانی ژماره ۴۰ سالی ۱۹۵۱ ی هه‌موارکراو که ده‌قی هیئاوه له‌سه‌ر.

" که‌یسه‌کانی میرات یاسای میراتگریان له‌سه‌ر جیه‌جی ده‌بیته له کاتی مردنی له‌گه‌ل پ‌ه‌چاوکردنی نه‌مانه‌ی خواره‌وه :

أ- جیاوازی ر‌ه‌گه‌زنامه ر‌یگر نیه له گواسته‌وه‌ی مالی گوازاراوه و عه‌قارات، غه‌یره عیراقیه‌کان له بیانیه‌یه‌کان میرات ناگرن ته‌نها له و حاله‌ته‌ی ده‌ولته‌ی به‌رامبه‌ر ر‌یگه‌ی دابوو عیراقی میراتی ئی وەرگرت.

ب- که‌سیکی بیانی که هیچ میراتگریکی نییه، ده‌بیته مۆلک و مالی له عیراقدا بگوازریت‌ه‌وه بۆ ده‌ولته‌ی عیراق، ته‌نانه‌ت نه‌گهر یاسای ولاته‌که‌ی به پیچه‌وانه‌وه ئاماژه‌ی پ‌ی بک‌ریت" (۷).

وه‌روه‌ها له یه‌کیکه‌ تر له برپاره‌کانی دادگای تی‌هه‌لچونی عیراقی دا هاتوو که هه‌مان بۆچونی زانایانی شیعه مه‌زه‌هبی په‌سه‌ند کردوو، نه‌مه‌ش له ژماره (۶۵) سالی ۱۹۷۵ هاتوو که ده‌قه‌که‌ی نه‌مه‌یه: "موسلمان میرات له نه‌ه‌لی کتاب ده‌گ‌ریت، به‌لام نه‌ه‌لی کتاب میرات له موسلمان ناگ‌ریت" (۸).

### سه‌ره‌بایی سێیه‌م: میراتی هه‌لگه‌راوه له دین

مرتد: به که‌سیک ده‌وتریت که به ویست و ئاره‌زووی خو‌ی، و به‌ب‌ی زۆرلی‌کردن له ئایینی ئیسلام هه‌لگه‌را‌بیته‌وه، ئیتر گرنگ نیه ئایا چوه‌ته سه‌ر ئاینیکی تر یان نا.

زانایان یه‌کده‌نگن (۹) له‌وه‌دا که نه‌م که‌سه‌ن‌یر بیته یان می-میرات له که‌س نابات نه له مسوومان، نه له کافر نه‌گه‌رجی له دوا‌ی مردنی میرات ده‌ره‌که په‌شیمانیش بیته‌وه، بگه‌ریت‌ه‌وه سه‌ر ئایینی ئیسلام -به‌لام حه‌نبه‌لیه‌کان وتوو‌یانه ته‌نها له‌م حاله‌ته‌دا نه‌بیته.

به‌لام له‌وه‌دا که ئایه که‌س میرات له هه‌لگه‌راوه ده‌بات، یان نا ؟ زانایان بۆچونی جیاوازیان هه‌یه :

جمهوری زانایان (شافعی و مالیکی و حنبلی) یه‌کان پ‌ی‌یان وایه که وه‌ک چۆن میرات له‌که‌س نابات، هه‌روا که‌سیش میراتی ئی نابات، جا لی‌رده‌دا ده‌کریت که باسی (زندیق) واته: بی دین، بکه‌ین که له هیچ ئاینیکی‌دا جیگه‌ی نابیت‌ه‌وه، وا خو‌ی ده‌خاته ر‌وو که مسوومان، به‌لام له دلدا بی بر‌وایه، جیاوازیی له‌گه‌ل (منافق) دا نه‌وه‌یه که -زندیق- به ئاشکرا هه‌ولێ روخاندنی ئیسلام، ئازاوه نانه‌وه، وه گومان دروست کردن ده‌دات له ناو مسووماناندا، نه‌میش "وه‌ک هه‌لگه‌راوه مامه‌له‌ی له‌گه‌لدا ده‌کریت" نه میرات ده‌بات، و نه میراتی ئی ده‌بریت (۱۰).

- ئه‌و پرسیاره‌ش جیگه‌ی وروژاندنه له‌م باب‌ه‌ته‌دا نه‌وه‌یه: ئایه حوکمی ئه‌و هه‌لگه‌راوه چیه نه‌گه‌ر تۆبه‌ی کردوو گه‌را‌یه‌وه سه‌ر ئیسلامه‌تی پ‌یش دابه‌ش کردنی میراتلی‌گه‌راوه‌که ؟

له‌م باره‌یه‌وه زانایان دوو بۆچونیان هه‌یه :

(۱) له ماده‌ی (۵۸۷) یاسای باری که‌سی میسری ژماره (۷۷) ی سالی ۱۹۴۳.

(۲) له ماده‌ی ( ۲۹۰ ) بر‌گه‌ی یه‌که‌می یاسای باری که‌سی کویتی.

(۳) له ماده‌ی (۳۰۵) یاسای باری که‌سی یه‌مه‌نی ژماره (۲۰) سالی ۱۹۹۲.

(۴) له ماده‌ی (۲۴۶) بر‌گه‌ی ( ) له یاسای باری که‌سی سوری.

(۵) سیحی بوخاری، ب ۴، ژماره‌ی فەرمووده (۴۰۳۲).

(۶) میراث المسلم من غیر المسلم، د. نشوان زکی سلیمان، گۆفاری رافیدمین، به‌رگی (۲۰)، ژماره ۶۹.

(۷) یاسای شارستانی ژماره ۴۰ سالی ۱۹۵۱ ی، ماده‌ ۲۲.

(۸) عبدال‌حسین صباح، احکام میراث البنات، لا ۳۷.

(۹) المغنی لابن قدامة المقدسی، ج ۶، ص ۲۴۸.

(۱۰) زانستی میرات، امجد محمد زاهد، لا ۶۷، ۶۸.

- ۱- بۆچونی زانایانی حهنهلی و جعفریهکان: بۆ چونیان وایه که کافر کاتیک موسلمان دهبیئت یا مورتهد کاتیک دهگهپیتهوه سهر ئیسلامهتی پیش دابهش کردنی میراتی میراتلیگیراو، هاوبهشی میراتگرهکانن له میراته دا و بهشی خۆیان ههیه له میراته دا.
- ۲- بۆچونی زۆرینهی زانایان: بۆچونیان وایه ههر کهسیک موسلمان بیئت دواي مردنی میراتلیگیراوهکهی یاخود مرتد گهراپهوه سهر ئیسلام نهگهر چی پیش دابهش کردنی میراتیش بیئت هیچ شتیکیان بهر ناکهویئت له میراتلیگیراو<sup>(۱)</sup>.
- وهسیهت له جياوازی ئاییندا، دروسته کهسیکی موسلمان وهسیهت بۆ کهسیک بکات که لهسهر ئایینی ئیسلام نییه، بهلام تنهها لهو مال و سامانانه دروسته که دهگوازپیتهوه وهک ههر کهلوپهلک، بهلام نهو مال و سامانانهی ناگوازپیتهوه وهک زهوی یان باخچه یا خانووبهره دروست نیه وهسیهت بۆ غهیری موسلمان بکریئت<sup>(۲)</sup>.

#### باسی سییهم : کاریگهري جياوازی ئایین لهسهر وهسیهت

##### سهرهباسی یهکهم : پیناسهی وهسیهت

- وهسیهت لهرووی زمانهوانیهوه ابن فارس دهلیت: واو، صاد، حهرفه معتهلهکه(یا) ئهسل و شهکهیه بهواتای گهیانندی شتی بهشتیکی تر دیت<sup>(۳)</sup>
- ابن عرفه و پیناسهی کردوه که بریتیه له: گریبهستیکه مافی سی یهکی مالی نهجامدهرهکهی پیویست دهکات که دهبیئت پاش مردنی پابهند بن پییهوه، یان لهبری نهو پاش مردنی جیبهجی دهکهن<sup>(۴)</sup>.
- یاسا دانهری عیراقیش وای پیناسه کردوه که بریتیه له: ههئسوکهوتیکی لهجیماوهدا که دواخراوه بۆ پاش مردنی<sup>(۵)</sup>.

##### سهرهباسی دووهم : پایهکانی وهسیهت و مهرجهکانی

- ۱- **صیغه** : شیوهی راسپاردن بریتیه لهو دهربرپانهی که راسپاردنکار راسپاردنهکهی پی دهردهبرپت یان دهینوسیئت، یان ئامازهی پی دهکات، مهرجه بۆ نهو شیوهی که راسپاردنکار ویستی خۆی پی دهردهبرپت به لیوان یان به نووسین نهگهر توانای قسهکردن یان نووسینی ههبیئت، نهگهر نهیتوانی نهوا راسپاردنهکهی به ئامازه کهلیی تیگهن لی وهردهگریئت، نهو کهسهی توانای قسهکردن و نووسینی ههیه نهگهر ویستی دهتوانیئت راسپاردنهکهی به وتن بیئت یان نهگهر ویستی راسپاردنهکهی دهتوانیئت به نووسین بیئت، بهلام لای زۆرینهی زانایان راسپاردن به ئامازه وهرناگریئت با لیشی تیگهن.
- ۲- **راسپاردنکار**: راسپاردنکار نهو کهسهیه که ههستاه بههئسوکهوت له لیجیماوهکهیدا بهجۆریک که جیبهجیکردنهکهی پاش مردنیهتی، ناوهرۆکهکهشی خاوهنداریتییه بهبی بهرانبهر، راسپاردنکار کهسی ئاساییه، بهپیچهوانهی راسپاردن بۆ کراوه که دهشکریئت کهسی ئاسایی بیئت وه دهکریئت کهسی معنهوی بیئت، بۆ نهوهی راسپاردن راست و دروست بیئت پیویسته نهو چوار مهرجهی تییدا بیئت.

#### ۱- شیاو -هل- بیئت بۆ بهخشینی سامان و نهوهی پهپوهندی ههیه پیوهی :

نهو مهرجه له فقهی حهنهفی و زاهری و یاسای باری کهسیدا باسکراوه، بهلام زۆرینهی زانایانی شهریهت بۆ نهوه چوون که راسپاردنی مندالی ههراش (صبی ممیز) که بیهویئت به هۆیهوه له خوی گهوره نزیک بیتهوه دروسته، چونکه کاریکی چاکهیه و پاداشتی لهسهر ودهدگریئت، نهگهر نهوه نهکات نهوا سامانهکهی دهچپت بۆ میراتگرهکانی بهبی نهوی پاداشتی پی بگات، ههروهها لهبر نهوهی ههئس و کهوتیکی سودمندانیه تهواوه بۆ منداله ههراشهکه، ههروهک نویری سونهت و رۆژووی سونهت وایه، جگه لهوه خاوهنداریتییهکهی ناروات تا دواي مردنی، بۆیه له رووی مادیهوه تا له ژياندايه هیچی له دهست ناچپت<sup>(۶)</sup>.

#### ب- راسپاردنکار سهرپشک (مختار) بیئت:

رهزامهندی راسپاردنکار مهرچیکی بنهرهتی دروستی راسپاردنه، چونکه پیدان (ایجاب)ی مولک یان نهوهی پهپوهندهاره پیوهی پیویسته رهامهندی تییدا بیئت ههروهک پیدانی مولکه له تهواوی گریبهستهکانی دیکهیدا به گویرهی نهمه راسپارنی (زۆرهملی و گالتهکردن و به ههله) دروست نیه، چونکه زۆرهملی و گالتهکردن و ههله لهو کۆسپانهن که رهامهندی لهگهئایندا نایهته دی، نهو مهرجه له یاسای باری کهسیدا نههاتوو به جیهپشتوووه بۆ بنهما گشتیهکان و نهوهی له فقهی ئیسلامیدا چهسپاوه له دانانی رهامهندی له ههموو ههئسوکهوتیکدا که مهبهست لیی دروستکردنی جیکهوتهی شهرعیی بیئت.

(۱) میرات المسلم من غیر المسلم، د. نشوان زکی سلیمان، گۆفاری رافیدمین، بهرگی ۲۰، ژماره (۶۹)ی سالی ۲۰۲۲، ۳۷۶.

(۲) یاسای باری کهسی عیراقی ههموارکراوی سالی ۱۹۵۹ ژماره (۱۸۸)، ماده ۷۱.

(۳) مقاییس اللغة، لابن فارس، ص ۱۰۵.

(۴) شرح حدود ابن عرفه، لابی عبدالله محمد الأنصاري الرصاع، ص ۵۲۸.

(۵) یاسای باری کهسی عیراقی، ماده ۶۴.

(۶) الوجیز فی الأحوال الشخصیة، للدكتور أحمد الکیسی، ج ۲، ص ۲۶.

**ج- دەبىت راسپاردنكار خاوهنى ئۈمە بىت كە دەپكاته راسپاردن:**

ئەم مەرجه فقہی ئىسلامى و ياسا لە سەرى ھاودەنگن، چونكە راسپاردن تەنھا لە موئكى (صرف) دا دروستە، ھەرگەسك خاوهنى ئەو سامانە نەبوو كە كەردىيە راسپاردن، بۆى نىيە خاوهندارىتەكەشى بداتە كەسكى دىكە، چونكە ئەو كەسەى خاوهنى شتەك نەبىت ناتوانىت بىبەخشىت و راسپاردنەكەى بەتال دەبىت.<sup>(۱)</sup>

**د- نابىت راسپاردنكار ھىندە قەرزى لەسەر بىت مەراتەكە نغرى بكات:**

زانايانى ھەنەفى زىاتەر گرینگىيان بەم جۆرە داو، بە جۆرىك لە قسەكانياندا ئۈمە تىبىنى دەكرىت كە راسپاردن بە تال دەبىت ئەگەر ئەم مەرجهى تىدا نەبىت، بەو پىيەى كە مەرجهى دروستى يە، بەلام ئەو كەسەى سەرچاوە بىنەرەتەكانى فقہى ھەنەفى بخوئىتەو بۆى دەردەكەوت كە مەرجهى جىبەجىي كەردنەو ھىچ ناكۆكى قول نىيە لە نىوان ئەوان و زانايانى دىكەدا سەبارەت بە سەروشتى ئەم مەرجه، بەوھى مەرجهى جىبەجىي كەردنە نەك مەرجهى دروستى چونكە ئەوان دەللىن ئەو راسپاردنە دروستە كە خاوەن قەرزەكان لە قەرزەكانى سەر راسپاردنكار خۆش بىن<sup>(۲)</sup>.

**۳- راسپاردن بۆكرەو:** پىكەنەرى سىيەمى راسپاردن بۆكرەو كە ئەو ھەسكەوتى پىو دەكات، واتا راسپاردن لەبەر ئەو كراو و راسپاردنكار مەبەستى بوو سوودى پى بگەنەىت و پەيوەندى لەگەل بىت و بىكاتە جىگەرەوھى لەوھدا كە كەردوئەتە راسپاردن بۆى.

ئەو كەسە دەكرىت بونىكى راستەقىنە يان بوونى ھوكمى ھەبىت لە كاتى ئەنجامدانى راسپاردنەكەدا، لەوانەشە لەكاتى ئەنجامدانى راسپاردنەكەدا نەبىت، لەوانەىيە تاكلەك بىت يان لايەنىكى دىارىكرەو يان دىارى نەكرەو بۆ ھەر ھالەتە و مەرچ و ھوكمى تايىبەت بە خۆى ھەيە، بۆ روونكرەوھى ئەمە دەبىت مەرجهكانى راسپاردن بۆكرەو بناسىنن كە شەش مەرجه :

أ- دەبىت لە كاتى راسپاردنەكە بوونى ھەبىت ئەگەر دىارى كراو بوو :

بۆ دروستى راسپاردن مەرجه راسپاردن بۆكرەو لە كاتى راسپاردنەكەدا بوونى ھەبىت، ئەگەر ھاتوو راسپاردنكار بە ناو يان بە وەسف يان بە ئامزە دىارى كەردبوو، ئىدى بوونەكەى لە داھاتوودا راستەقىنە بىت يان بوونىكى مەزەندە بۆكرەو بىت وەك كۆرپەلە كە لەسكى دايكىدايە، لای ھەندىك لە زانايان وەك مالىكىيەكان رىگە پىدراو راسپاردنى بۆ بكرىت بۆ نەبووئەك لە كاتى دانانى راسپاردنەكەدا، ئەگەر ھاتوو تواناى بوونى ھەبوو لە داھاتوودا.

ب- پىوئىستە راسپاردن بۆكرەو بە راستى شاىان بىت بۆ خاوەندارىتى وەك مەزەندە شاىان بىت وەك كەسى مەعنەوى :

مەرچ نىيە بۆ راسپاردن بۆكرەوى مەعنەوى (ھوكمى) شاىستە بوونى خاوەندارىتى راستەقىنە ھەبىت، چونكە ئەوھى كراوئە راسپاردن بۆ بەرزەوھەندىيەكانى خەرچ دەكرىت.

ج- نابىت راسپاردن بۆكرەو بكوژى راسپاردنكارەكە بىت :

ياسا دانەرى عىراقى لە ماددە ۲/۶۷ ياساى بارى كەسىدا باسى كەردووە كە ئەمە دەقەكەيەتى "مەرجه لە راسپاردن بۆكرەو بكوژى راسپاردنكار نەبىت"<sup>(۳)</sup>

د- نابىت مەراتەر بىت :

زانايان چەند بۆجونىكى جىاوازيان ھەيە سەبارەت بە راسپاردنكرەن بۆ مەراتەر بە رەھايى بەلام بۆجونى پەسەند بىتە لە رىگە پىدانى راسپاردن بۆ ھەندىك لە مەراتەران لە سنوورى سى يەكدا بە رەھاي ئىدى مەراتەرەكانى دىكە رىگەى پىدەن يان نا، ئەگەر ھاتوو پىوئىستەك يان بەرزەوھەندىيەك لە ئارادا بوو كە ئەو راسپاردنكرەنى دەخواست كە بۆ ھەندىك لە مەراتەرەكان بكرىت.

ھ- نابىت راسپاردن بۆكرەو بۆ كارى گوناھكارى بىت :

دروست نىيە راسپاردن بۆ ئەنجامدانى كۆبونەوھى پرسە و تازىيە و ناندانى ئەوانەى لە مالى مردووەكە كۆبونەتەوھ و ھات و ھاوار و قىژە يانە، چونكە بە تەواوى ھەرامە.

و- راسپاردن بۆكرەو رازى بىت بە راسپاردنەكە<sup>(۴)</sup>.

**۴- بابەتى راسپاردنەكە :** خاوەندارىتەى بوونى گواستراو و نەگواستراو، ئەومافانەى كە بە پارە دەخەملىندىرەن دەكرىتەوھ، وەك مافى ھاوشانىتى و، ئەو مافانەى پەيوەنددارە بە سامانەوھ، وەك دواخستنى قەرز كە كاتى دانەوھى ھاتبىت و، بوونە خاوەنى سوودى نىشتەجىبون لە خانوو و كشتوكال و چىنەنەوھى بەروبووم بەرھەم، ھەروھەا وەك لىخوش بوون لەو قەرزەى كە لەسەرىتەى و لە كەفيل لەوھى كەردوئەتە كەفلى.

بۆ دروستى راسپاردننىش دەبىت بابەتى راسپاردنەكە ئەم چوار مەرجهى تىدايىت:

۱- لەو شتانە بىت كە بە مەراتى دەگوئىزىنەوھ :

(۱) مەرات و راسپاردن و مافى گۆزىرانەوھ، پروفىسۆر مستەفا زەلمى، ۲۹۲.

(۲) الوجيز في الأحوال الشخصية، للدكتور أحمد الكبيسي، ج ۲، ص ۲۷

(۳) ياساى بارى كەسى عىراقى، سالى ۱۹۵۹، ماددە ۶۷.

(۴) الوجيز في الوصايا والموارث، الدكتور جواد أحمد البهادلي، ۵۱-۴۷.

مه‌رجه ئه‌وه‌ی ده‌کریته راسپاردن ب‌توانریته له میراتی لیگیراوه‌وه ب‌گوازیته‌وه بۆ میراتگر. وه‌ک سامانی مائینه (الأموال العينية) ومافه هاوبه‌شه‌کان (حقوق الارتفاق) وئهو قه‌رزانه‌ی له ئه‌ستۆی که‌سانی تر دایه ئه‌گه‌ر وانه‌بوو مه‌رجه که بشیت به‌وه‌ی بکریته بابته‌ی گرێبه‌ست له کاتی‌کدا که راسپاردنکار له ژياندايه، وه‌ک ئه‌وه‌ی ئه‌و سووده‌ی ده‌کریته به شیوه‌ی کرێ یان خواستن بکریته مۆلک<sup>(١)</sup>.

٢- ده‌بیته به‌هادر (م‌تقوم) بیته :

ئه‌وه‌ی کراوته راسپاردن وه‌ک پیشت‌ر باس‌مان کرد له‌وانه‌یه سامان بیته و ده‌کریته مافیته بیته له‌و مافانه‌ی وه‌ک سامان وایه، ئه‌گه‌ر سامان بوو ئه‌وا دروستی راسپاردنه‌که مه‌رجه که به‌هادر بیته له شه‌ریعه‌تی راسپاردنکاردا، به‌هادر -م‌تقوم- ئه‌و سامانه‌یه که به‌ته‌واوی له‌به‌ر ده‌ستدایه و به‌پیی شرع له هه‌ردوو حاڵه‌تی توانا و سه‌رپشک بووندا سوود لیوه‌رگرتنی دروسته، به به‌هادر ناوده‌بیته چونکه به‌هایه‌کی هه‌یه کاتی ده‌ستدریژی ده‌کریته سه‌ر و له‌ناو ده‌بیته.

٣- ده‌بیته راسپاردنکار ئه‌و کاته‌ی ده‌کریته راسپاردن خاوه‌نی بیته، ئه‌گه‌ر شته‌که دیاریکراو بوو:

ئه‌وه‌ی کراوته راسپاردن یان ئه‌وتا خۆی سامانه -ماله-، یان به‌شیکی دیاره له شتیکی دیاریکراو، یان ئه‌وته‌تا جۆره‌که‌ی دیاریکراو یان به‌شیکی دیاریکراو تییدا، یان به ته‌نهايه یان ژماره‌یه‌کی دیاریکراو له‌و شته‌ی جۆره‌که‌ی دیاره، یان سوودمه‌ند بوونه یان ئه‌وه‌ی له حوکمه‌دایه وه به‌ش (غله) و به‌روبوومه‌که‌ی، یان پشکیکه له هه‌موو سامانه‌که، ئه‌گه‌ر خۆی دیاری نه‌کراو یان به‌شیکی دیار نه‌بوو له شتیکی دیاریکراو به خۆی، ئه‌وا مه‌رج نیه کاتی راسپاردنکار ده‌ستی راسپاردنکار بیته، به‌لکو مه‌رجه کاتی مرده‌نی له خاوه‌نداریته‌دا بیته.

٤- ده‌بیته راسپاردنکار له سنووری سی یه‌کی لیجیماوه‌دا بیته:

زۆرینه‌ی زانیان وتووایه بۆ جیبه‌جیکردنی راسپاردنه‌که ئه‌وه‌ی کراوته راسپاردن مه‌رجه له سنووری سی یه‌کدا بیته، ئه‌گه‌ر له سی یه‌ک زیاتر بوو دروسته به‌لام له‌سه‌ر ره‌زومه‌ندی میراتگره‌کان وه‌ستاوه.<sup>(٢)</sup>

#### سه‌ره‌بای سییه‌م : هه‌لویسته‌ی یاسادانه‌ری عێراقی سه‌باره‌ت به جیاوازی ئاین له راسپاردن

هه‌لویسته‌ی یاسادانه‌ری عێراقی هه‌روه‌ک له ماده‌دی (٧١) یاسای باری که‌سی ئاماژه‌ی پیداوه بریتیه له‌وه‌ی که‌وا ده‌کریته وه‌سیه‌ت ته‌نها به مائی گوێزراوه بکریته له جیاوازی ئایندا، هه‌روه‌ها له‌گه‌ڵ جیاوازی نه‌ته‌وه‌دا کاریگه‌ره، به مه‌رجیک له رووی ماددییه‌وه هاوتا بیته وه ئه‌مه ده‌قی ماده‌ده‌که‌یه "وه‌سیه‌ت بۆ مۆلکیکی گوێزراوه ته‌نها به جیاوازی له ئایندا ده‌بیته هه‌روه‌ها به جیاوازی جنسیه‌ش ده‌بیته به مه‌رجیک مامه‌له‌ی هاوشیوه هه‌بیته"<sup>(٣)</sup> که‌واته بۆ دروست بوونی وه‌سیه‌ت ئه‌م مه‌رجانه‌ی خواره‌وه پێویسته:

١- وه‌سیه‌ت دروست نیه ئه‌گه‌ر له یه‌ک له‌سه‌ر سی زیاتر بیت مه‌گه‌ر به ئیجازه‌ی میراتگره‌کان نه‌بیته، ده‌وله‌تیش ده‌بیته میراتگری که‌سیک که هیج میراتگری نه‌بیته.

٢- به مه‌رج نه‌گیراوه دادگا‌کان بری ئه‌و ماله‌ی دیاری بکه‌ن که ده‌کریته وه‌سیه‌ت، مه‌گه‌ر وه‌سیه‌تکار بیه‌وی ئه‌ندازه‌ی وه‌سیه‌ته‌که‌ی دیاری بکات.

٣- دروست نییه وه‌سیه‌ت کردن به زه‌وی میری چونکه مه‌رجه وه‌سیه‌تکار خاوه‌نی ئه‌و مۆلکه‌ بیته که وه‌سیه‌تی بۆ ده‌کات.

٤- دروست نییه وه‌سیه‌ت به عه‌قار بۆ که‌سی بیگانه به‌لام دروسته به مه‌نقول به‌لام به مه‌رجی مامه‌له‌ی هاوشیوه.<sup>(٤)</sup>

#### کۆتایی

#### یه‌که‌م : ده‌رئه‌نجام

- ١- یاسا دانه‌ری عێراقی باسی به‌ربه‌سته‌گانی میراتی نه‌کردووه سه‌باره‌ت به جیاوازی ئاین ئه‌مه‌ش به که‌م و کورتی داده‌نریته.
- ٢- پۆجونی زۆرینه‌ی زانیان سه‌باره‌ت به جیاوازی ئاین له میرات و وه‌سیه‌ت ئه‌وه‌یه که میرات له یه‌کتر ناگرن به‌لام له وه‌سیه‌ت ته‌نها له مائی گوێزراوه ده‌کریته به‌لام به مه‌رجیک ده‌بیته هاوتا بن له رووی دارایه‌وه.
- ٣- که‌سی نا موسڵمان میرات له که‌سی موسڵمان نابات وه به پێچه‌وانه‌وه‌ش چونکه موشه‌ره‌عی عێراقی به هیج جۆریک باسی میراتگرتنی نه‌کردووه له نیوان موسڵمان و نا موسڵمان به‌و پێیه‌ش ده‌گه‌رپێنه‌وه سه‌ر بنه‌ماکانی شه‌ریعه‌تی ئیسلام که زانیانی موسڵمانان کۆ ده‌نگن که ناموسڵمانیک میرات له موسڵمانیک نابات وه به پێچه‌وانه‌ش.
- ٤- یاسا دانه‌ری عێراقی باسی وه‌سیه‌تی کردووه له نیوان موسڵمان و نا موسڵمان که ده‌کریته وه‌سیه‌ت ته‌نها به مائی گوێزراوه بکریته له جیاوازی ئایندا، هه‌روه‌ها له‌گه‌ڵ جیاوازی نه‌ته‌وه‌دا کاریگه‌ره، به مه‌رجیک له رووی ماددییه‌وه هاوتا بیته وه ئه‌مه‌ش به‌پیی ده‌قی ماده‌دی(٧١) له یاسای باری که‌سی عێراقیدا.

(١) الوصية بالمنافع في الشريعة الإسلامية والقانون الوضعي، اسامة علي جاسم، لا ٣٢ و ٣٥.

(٢) هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پێشوو، لا ٣٦.

(٣) یاسای باری که‌سی عێراقی، سالی ١٩٥٩، ماده‌دی ٧١.

(٤) المحامي محمد حمزة حسين، التطبيقات العملية لأقامة الدعاوى الشرعية، ص ٨٠.

**دووم : راسپاردەكان**

- ۱- پيشنيار دكهين ياسا دانهرى عيراقى دروازى نؤيهم له ياساى بارى كهسى عيراقى هه موار كراوى ژماره (۱۸۸) ى سالى ۱۹۵۹ زياتر دريژدى پيبدات كه تاييه ته به حوكمه كانى ميرات، هه روهك له ياساى ميراتى ولاتانى عهره بى به دريژدى باسى ليكراوه .
- ۲- داواكارين له ياسا دانهرى عيراقى به شيك له دروازى نؤيهم تاييه ت بكات به ناو نيشانى به ريه سته كانى ميرات- چونكه ئەمە كۆمه لايك حوكمى تيدايه كه وابسته ى گواستنه ودى ماله بو ئەو كه سانه ى كه شايسته ى نين له نيوانيان دا به هوكارى جياوازي نايين .
- ۳- پيشنيار دكهين ئەو دهقه ى تاييه ت بيت به جياوازي نايين بهم شيوازدى خواره وه بيت "موسلمان ميرات له بيباوه ر نابات، بيباوريش ميرات له موسلمان نابات، باوهكو پيش دابه شكردى ميراتيش موسلمان بوو بيت".
- ۴- پيشنيار دكهين مادده ى ( ۲۲ ) ى ياساى شارستانى عيراقى كه تاييه ته به مامه لى هاوشيوه بو گواستنه ودى مالى منقول و عقار بگوازيته وه وهكو خو ى بو ياساى بارى كهسى عيراقى له دروازى نؤيهم له بهشى به ريه سته كانى ميرات جيگه ى بو بكره ته وه .

**سهرچاوه كان****- قورئانى پيرؤز****يه كه م : فهره ننگه كان**

۱. لسان العرب، ابن منظور الأنصاري، دار صادر، بيروت، الطبعة: الثالثة، ۱۴۱۴ هـ.
۲. مختار الصحاح، محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت، ۱۹۹۵.
۳. معجم الوسيط، مجموعة من المؤلفين، دار الدعوة، القاهرة.
۴. معجم مقاييس اللغة، أبي الحسين أحمد بن فارس بن زكريا، المحقق: عبد السلام محمد هارون، اتحاد الكتاب العرب، ۱۴۲۳ هـ = ۲۰۰۲ م.

**دووم : پهرتووكان/عهره بى**

۱. أحكام الموارث والوصية في الفقه الاسلامي والقانون، د. أحمد زكي عويس، مكتبة جامعة طنطا، طنطا-مصر، ۲۰۰۰.
۲. احكام الميراث و الوصية، مصطفى الزلمي، دار النشر احسان، طبعة الأولى، ۲۰۱۴.
۳. أحكام ميراث البنت في الشريعة الإسلامية والقانون، عبدالحسين صباح صيوان، المكتبة القانونية، ۲۰۱۳.
۴. الأم، محمد بن إدريس الشافعي، المحقق: رفعت فوزي عبد المطلب، دار الوفاء المنصورة، ط ۱، ۲۰۰۱ م.
۵. البحر الرائق شرح كنز الدقائق، زين الدين بن إبراهيم بن محمد، المعروف بابن نجيم المصري (المتوفى: ۹۷۰ هـ)، دار الكتاب الإسلامي، ط ۲.
۶. بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع، علاء الدين الكاساني، دار الكتب العربية، بيروت، ۱۹۸۲ م.
۷. التطبيقات العملية لأقامة الدعاوى الشرعية، الحامي محمد حمزة حسين، مكتبة الصباح، بغداد، ۲۰۰۸.
۸. حاشية السوقي على الشرح الكبير، محمد عرفة الدسوقي، تحقيق: محمد عليش، دار الفكر، بيروت، بلا سنة الطبع.
۹. الذخيرة، أبو العباس شهاب الدين أحمد بن إدريس بن عبد الرحمن المالكي الشهير بالقرافي (المتوفى: ۶۸۴ هـ)، دار الغرب الإسلامي- بيروت، ط ۱، ۱۹۹۴ م.
۱۰. روضة الطالبين وعمدة المفتين، أبو زكريا محيي الدين يحيى بن شرف النووي (المتوفى: ۶۷۶ هـ) تحقيق: زهير الشاويش، المكتب الإسلامي، بيروت، ط ۳، ۱۴۱۲ هـ / ۱۹۹۱ م.
۱۱. شرح حدود ابن عرفة للرصاص، محمد بن قاسم الأنصاري، أبو عبد الله، الرصاص التونسي المالكي (المتوفى: ۸۹۴ هـ) / المكتبة العلمية، ط ۱، ۱۳۵۰ هـ.
۱۲. صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل أبو عبد الله البخاري، دار طوق النجاة، الطبعة: الأولى، ۱۴۲۲ هـ.
۱۳. فتح الوهاب شرح منهج الطلاب، زكريا بن محمد بن أحمد بن زكريا الأنصاري، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ۱، ۱۴۱۹ هـ.
۱۴. المبسوط، محمد بن أحمد بن أبي سهل شمس الأئمة السرخسي (المتوفى: ۴۸۳ هـ) دراسة وتحقيق: خليل محي الدين الميس، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، ط ۱، ۱۴۲۱ هـ ۲۰۰۰ م.
۱۵. مغني المحتاج، محمد الخطيب الشربيني، دار الفكر، بيروت.
۱۶. المغني، أبو محمد موفق الدين عبد الله بن أحمد بن محمد، الشهير بابن قدامة المقدسي (المتوفى: ۶۲۰ هـ)، تحقيق: الدكتور عبد الله بن عبد الحسن التركي، والدكتور عبد الفتاح محمد الحلو، عالم الكتب، الرياض - السعودية، ط ۳، ۱۴۱۷ هـ - ۱۹۹۷ م.
۱۷. موجز أحكام الميراث في الفقه الاسلامي والقانون العراقي، د. أحمد علي الخطيب، مطبعة دار البصري- بغداد، الطبعة الاولى، ۱۹۶۶.
۱۸. الميراث عند الجعفرية، محمد أبو زهرة، دار الرائد العربي، بيروت، ۱۹۷۹ م.
۱۹. نظام الارث في التشريع الاسلامي، أحمد فراج حسين، مؤسسة الجامعية للدراسات و النشر، ۲۰۰۱.
۲۰. الوجيز في اصول الفقه، د. عبد الكريم زيدان، مؤسسة قرطبة، ۲۰۰۷.

٢١. الوجیز فی الوصایا والموارث، للدکتور جواد أحمد البهادلی، جامعة الکوفة، العراق، ط١، ٢٠٢٤م.
٢٢. الوصية بالمنافع في الشريعة الإسلامية والقانون الوضعی، أسامة علي جاسم، المركز القومي للإصدارات القانونية، طبعة الأولى، ٢٠١٨.

#### دووهم : په‌رتووکان/کوردی

١. بنه‌ماکانی فیه و ری‌ساکانه‌ی، د. محمد شاکر صالح سیتو، چاپخانه‌ی کتیبخانه‌ی یادگار، چاپی دووهم، ٢٠٢٠.
٢. راستی و خه‌لات بۆ زانستی میرات، عیماد الدین فائز، چاپخانه‌ی پۆژه‌ه‌لات-هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، ٢٠١٥.
٣. زانستی میرات، أمجد محمد زاهد، نوسینگه‌ی ته‌فسیر، چاپی یه‌که‌م، سالی ٢٠٠٩.

#### سێ یه‌م: گۆفاره‌کان

- ١- اختلاف الدين وأثره في ميراث المسلم من قربة الكافر-دراسة تأصيلية، د. أحمد الصويحي شلييك، مجلة جامعة الشارقة للعلوم الشرعية والقانونية، المجلد(٥)، العدد(١)، السنة: ٢٠٠٨م.
- ٢- ميراث المسلم من غير المسلم، د.نشوان زكي سليمان، مجلة الرافدين للحقوق، المجلد(٢٠)، العدد(٦٩)، السنة(٢٢)

#### چوارهم : یاساکان

- ١- یاسای باری که‌سی عێراقی هه‌موارکراو، ژماره (١٨٨)ی سالی ١٩٥٩.
- ٢- یاسای باری شارستانی هه‌موار کراوی عێراقی، ژماره (٤٠)سالی ١٩٥١.
- ٣- یاسای باری که‌سی میسری ژماره ( ٧٧ ) ی سالی ١٩٤٣.
- ٤- یاسای باری که‌سی کویتی، ژماره (٥١)ی سالی ١٩٨٤.
- ٥- یاسای باری که‌سی یه‌مه‌نی، ژماره ( ٢٠ ) ی سالی ١٩٩٢.
- ٦- یاسای باری که‌سی سوری، ژماره (٥٩)ی سالی ١٩٥٣.